

Séance ordinaire du conseil d'arrondissement du lundi 3 août 2026 à 19 h

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Ouverture de la séance

Opening of the sitting

10.02 Questions

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Période de questions du public

Public question period

10.03 Ordre du jour

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro du 3 août 2026.

Adoption of the agenda of the Borough of Pierrefonds-Roxboro Council regular sitting of August 3, 2026.

10.04 Procès-verbal

CA Bureau du directeur d'arrondissement

CONSIDERANT QUE dans le projet de résolution numéro CA26 29 0147 adopté à la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 1^{er} juin 2026, la date du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme aurait dû être inscrite comme ceci : 6 mai 2026, au lieu du 15 avril 2026;

CONSIDÉRANT QUE le projet de procès-verbal a été modifié en conséquence.

Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil tenue le 1^{er} juin 2026 à 19 h et de la séance extraordinaire du conseil tenue le 18 juin 2026 à 8 h.

WHEREAS in draft resolution number CA26 29 0147 adopted at the regular sitting of the Borough Council of June 1, 2026, the date of the minutes of the Urban Planning Advisory Committee should have been recorded as follows: May 6, 2026, instead of April 15, 2026;

WHEREAS the draft minutes have been amended accordingly;

Approval of the minutes of the regular sitting of the council held on June 1, 2026, at 7 p.m. and the minutes of the special sitting of the council held on June 18, 2026 at 8 a.m.

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1262155015

Participer à la Lutte contre la MPR le 4 septembre, Journée nationale de la sensibilisation à la maladie polykystique des reins (MPR), telle que reconnue par Santé Canada.

Encourager la population à appuyer généreusement la cause de la Fondation canadienne de la MPR et ce, afin d'améliorer la qualité de vie de celles et ceux affligés par la MPR.

Participates in the Fight Against PKD on September 4, National Polycystic Kidney Disease (PKD) Awareness Day, as recognized by Health Canada.

Encourages the population to support generously the cause of the Canadian PKD Foundation to improve the quality of life for those afflicted by PKD.

15.02 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1262155016

Proclamer le mois de septembre comme étant le mois de la sensibilisation à l'arthrite afin d'aider la Société de l'arthrite du Canada à transmettre le message aux résidents de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro et ainsi illustrer notre soutien aux personnes atteintes de cette maladie et à leurs familles.

Proclaims the month of September as Arthritis Awareness Month to help the Arthritis Society of Canada bring the message to the residents of the Borough of Pierrefonds-Roxboro and illustrate our support for people living with this disease and their families.

15.03 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1262155018

Offrir nos plus sincères condoléances à la famille, aux proches et aux collègues de l'agent Mohamed Lamine Benredouane, décédé dans l'exercice de ses fonctions le 22 juin 2026.

Reconnaître le courage quotidien des membres du SPVM, qui mettent leur vie en jeu pour assurer la sécurité des Montréalaises et des Montréalais.

Réaffirmer notre engagement envers le SPVM afin de renforcer la sécurité publique et la confiance de la population.

Inviter la communauté montréalaise à témoigner de son soutien et de sa reconnaissance envers celles et ceux qui veillent à notre sécurité.

Extend our deepest condolences to the family, loved ones, and colleagues of Officer Mohamed Lamine Benredouane, who died in the line of duty on June 22, 2026.

Recognize the daily courage of SPVM members, who put their lives on the line to ensure the safety of Montrealers.

Reaffirm our commitment to the SPVM in order to strengthen public safety and the public's trust.

Invite the Montreal community to show its support and appreciation for those who keep us safe.

15.04 Proclamation

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1262155019

Condamner fermement toute forme de haine, de violence ou de discours visant les femmes, incluant les idéologies incel et autres mouvements prônant la misogynie ou la violence genrée.

Réaffirmer notre soutien indéfectible aux femmes de Montréal et du Québec, et reconnaissons leur droit fondamental à vivre sans la peur, la violence et la discrimination.

Soutenir les organismes qui œuvrent à prévenir la violence faite aux femmes, à accompagner les victimes et à promouvoir l'égalité entre les genres.

Encourager le développement de ressources et l'éducation afin de prévenir la radicalisation et de favoriser des modèles de masculinité sains, responsables et non violents.

Réaffirmer notre détermination à promouvoir une culture de respect, d'égalité et de solidarité, et que nous nous engagions activement à bâtir une société où de tels actes ne trouvent jamais d'écho ni de justification.

Strongly condemn all forms of hatred, violence, or rhetoric directed at women, including incel ideologies and other movements that promote misogyny or gender-based violence.

Reaffirm our unwavering support for the women of Montreal and Quebec, and recognize their fundamental right to live free from fear, violence, and discrimination.

Support organizations working to prevent violence against women, assist victims, and promote gender equality.

Encourage the development of resources and education to prevent radicalization and promote healthy, responsible, and nonviolent models of masculinity.

Reaffirm our determination to promote a culture of respect, equality, and solidarity, and let us actively commit to building a society in which such acts never find a voice or justification.

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1266936018

Autoriser monsieur Dominique Jacob, directeur d'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, à agir à titre de mandataire et à signer en son nom le bail visant à régulariser la présence d'un terre-plein sur le lit de la rivière des Prairies, face au parc de la Promenade-Lalande, et confirme que les lieux seront utilisés à des fins non lucratives favorisant l'accès du public au plan d'eau.

Authorize Mr. Dominique Jacob, director of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, to act as its representative and to sign, on its behalf, the lease intended to regularize the presence of an embankment on the bed of the rivière des Prairies, across from the Promenade-Lalande Park, and confirms that the area will be used for non-profit purposes that promote public access to the body of water.

20.02 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1266936022

Autoriser une dépense totale de 1 191 749,18 \$, taxes incluses, dont 998 600 \$, taxes incluses pour le contrat, 143 219,18 \$, taxes incluses, pour les contingences, et 49 930 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour la reconstruction de la chaussée et d'une conduite d'aqueduc sur un tronçon du boulevard Gouin Ouest, entre les rues des Cageux et Coursol, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

Authorize a total expense of \$1,191,749.18, including taxes, of which \$998,600, including taxes, for the contract, \$143,219.18, including taxes, for contingencies, and \$49,930, including taxes, for incidental costs, for roadwork for the reconstruction of the roadway and an aqueduct pipe on a section of boulevard Gouin Ouest, between rues des Cageux and Coursol in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.

20.03 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1266936020

Autoriser une dépense totale de 267 506,59 \$, taxes incluses, dont 214 005,27 \$, taxes incluses pour le contrat, 32 100,79 \$, taxes incluses, pour les contingences, et 21 400,53 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour des travaux d'implantation de dos d'âne, de marquage et signalisation à divers endroits, sur le territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

Authorize a total expense of \$267,506.59, including taxes, of which \$214,005.27, including taxes, for the contract, \$32,100.79 including taxes, for contingencies, and \$21,400.53, including taxes, for incidental costs, for works involving the installation of speed bumps, road markings and traffic signs at various locations within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro.

20.04 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1266936023

Annuler le processus d'appel d'offres 261100-ST pour des travaux de réfection de l'étanchéité de la toiture, des fenêtres et des murs rideaux de la mairie dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, et de rejeter la soumission reçue car l'écart entre le montant soumis et le montant estimé est trop important.

Cancel the 261100-ST tendering process for work to repair the waterproofing of the roof, windows, and curtain walls of the Borough Hall in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, and reject the tender received because the difference between the submitted amount and the estimated amount is too significant.

20.05 Appel d'offres public

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1266936021

Autoriser une dépense totale de 414 909,47 \$, taxes incluses, dont 377 190,43 \$, taxes incluses pour le contrat, 26 403,33 \$, taxes incluses, pour les contingences, et 11 315,71 \$, taxes incluses, pour les incidences, pour des travaux de drainage, d'aménagement paysager et travaux connexes à différentes adresses, sur le territoire de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.

Authorize a total expense of \$414,909.47, including taxes, of which \$377,190.43, including taxes, for the contract, \$26,403.33 including taxes, for contingencies, and \$11,315.71, including taxes, for incidental costs, for drainage, landscaping, and other related works at various locations within the territory of the Borough of Pierrefonds-Roxboro.

20.06 Entente

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1264991011

Reconnaître un organisme à but non lucratif, soit le Club de Volley-ball Dynamique, dans le cadre de la Politique de reconnaissance et de soutien des organismes à but non lucratif (OBNL) de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, élaborée par la direction Culture, Sports, Loisirs et Développement social.

Recognize a non-profit organization, le Club de Volley-ball Dynamique, within the framework of the Policy for the recognition and support of non-profit organizations (NPO) in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, developed by the Culture, Sports, Leisure and Social Development Department.

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1260608001

Accorder une subvention au montant de 52 773,53 \$ à Écohabitation pour la prestation du service d'accompagnement JeRénovÉco.

Grant a subsidy in the amount of \$52,773.53 to Écohabitation for the services provided by the JeRénovÉco accompagnement service.

20.08 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1264991010

Approuver la convention à intervenir entre la Ville de Montréal, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, et l'organisme Table de quartier du Nord-Ouest de l'Île de Montréal, dans le cadre du programme « Initiative montréalaise de soutien au développement social local ».

Autoriser madame Kathy Dancsecs, cheffe de division, Loisirs, Événements et Développement social, à signer la convention au nom de la Ville.

Octroyer à cet organisme une contribution financière de 50 000 \$ pour la période du 4 août 2026 au 31 août 2027, entièrement financée par la Ville centre.

Approve the agreement to be reached between the Ville de Montréal, Borough of Pierrefonds-Roxboro, and the organization Table de quartier du Nord-Ouest de l'Île de Montréal within the program "Initiative montréalaise de soutien au développement social local".

Authorize Mrs. Kathy Dancsecs, head of division, Leisure, Events and Social Development, to sign the agreement on behalf of the City.

Grant to this organization a financial contribution of \$50,000 for the period from August 4, 2026, to August 31, 2027, entirely paid by the central City.

20.09 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1265000004

Adopter l'Entente d'échange de services et d'installations entre l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro et le Cégep Gérald-Godin pour la période du 1er août 2026 au 31 juillet 2027.

Autoriser monsieur Jay-Sun Richard, chef de division, Sports, Loisirs et Installations, à signer ladite entente au nom de l'arrondissement.

Adopt the Agreement for the exchange of services and installations between the Borough of Pierrefonds-Roxboro and the Cégep Gérald-Godin for the period from August 1, 2026, to July 31, 2027.

Authorize Mr. Jay-Sun Richard, Division Head, Sports, Recreation and Facilities, to sign said agreement on behalf of the Borough.

20.10 Autres affaires contractuelles

CA Conseil d'arrondissement - 1265000005

Adopter l'Entente d'échange d'installations gratuites entre l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro et le Cégep John-Abbott pour la période du 1er août 2026 au 31 juillet 2027.

Autoriser monsieur Jay-Sun Richard, chef de division, Sports, Loisirs et Installations, à signer l'entente au nom de l'arrondissement.

Adopt the Agreement for the exchange of facilities free of charge between the Borough of Pierrefonds-Roxboro and John Abbott College for the period from August 1, 2026, to July 31, 2027.

Authorize Mr. Jay-Sun Richard, Division Head, Sports, Recreation and Facilities, to sign the agreement on behalf of the Borough.

20.11 Autres affaires contractuelles

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1264911001

Accorder une contribution financière de dix mille dollars (10 000 \$) à l'organisme à but non lucratif Sports Montréal dans le cadre du Programme en accompagnement des camps de jour, afin de bonifier les services aux familles de Pierrefonds-Roxboro pour la saison estivale 2026.

Grants a financial contribution of ten thousand dollars (\$10,000) to the non-profit organization Sports Montréal under the Programme en accompagnement des camps de jour, in order to enhance services for families in Pierrefonds-Roxboro for the 2026 summer season.

20.12 Subvention - Contribution financière

CA Direction des travaux publics - 1260354005

Autoriser le versement d'une contribution financière non récurrente de 9 300 \$ au Regroupement des éco-quartiers pour le projet Patrouille de sensibilisation environnementale « La Patrouille verte » dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro durant l'été 2026.

Authorize the granting of a non-recurring financial contribution in the amount of \$9,300 to Regroupement des éco-quartiers for the project Patrouille de sensibilisation environnementale « La Patrouille verte » in the Borough of Pierrefonds-Roxboro during the summer of 2026.

30 – Administration et finances

30.01 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des relations avec les citoyens services administratifs et greffe - 1260207002

Approuver la répartition des sommes du solde reporté de l'année 2025 dans le programme décennal d'immobilisations 2026-2035 selon les informations contenues au sommaire décisionnel.

Approve the sum allocation of the year 2025 balance brought forward to the ten-year program of capital expenditures 2026-2035 according to the information mentioned in the decision-making summary.

30.02 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CA Direction des relations avec les citoyens services administratifs et greffe - 1264902001

Conformément aux règles d'affectation du surplus, le surplus de gestion dégagé de l'exercice financier 2025 au montant de 1 342 300 \$ soit réparti de la façon suivante :

- Que la somme de 150 300 \$ soit affectée à la réserve dédiée à la stabilisation du coût du déneigement;
- Que la somme de 200 000 \$ soit affectée à la réserve pour l'équilibre budgétaire;
- Que le solde de 992 000 \$ du surplus de 2025 soit considéré comme un surplus libre, à l'usage de l'arrondissement.

In accordance with the surplus allocation rules, the budgetary surplus released from the fiscal year 2025 in the amount of \$1,342,300 be shared out as follows:

- That the amount of \$150,300 be allocated to the reserve dedicated to the stabilization of snow removal costs;
- That the sum of \$200,000 be appropriated to the Reserve for Balanced Budget;
- That the balance of \$992,000 of the 2025 surplus be considered as a free surplus, for the use of the Borough.

30.03 Reddition de comptes

CA Direction des relations avec les citoyens services administratifs et greffe - 1268388006

Approuver la reddition financière, les bons de commande approuvés, les factures payées sans bon de commande, les virements budgétaires et la liste des engagements des différents services de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro, au montant de 676 592,35 \$ couvrant la période du 2 mai 2026 au 3 juillet 2026, ainsi que les achats effectués par imputations directes pour les mois de mai et juin au montant de 183 464,17 \$, en plus de la liste des achats effectués par l'entremise de cartes de crédit pour la période du 1er avril au 30 mai 2026 au montant de 22 246,82 \$.

Approve the financial statement, approved purchase orders, invoices paid without purchase orders, budget transfers and list of liabilities of various departments of the Borough of Pierrefonds-Roxboro, in the amount of \$676,592.35 covering the period from May 2, 2026 to July 3, 2026, as well as direct debits for the months of May and June in the amount of \$183,464.17, in addition to the list of purchases made through credit cards for the period from April 1 to May 30, 2026 in the amount of \$22,246.82.

40 – Réglementation

40.01 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1265300006

Demande de dérogation mineure visant à permettre, dans la zone C-4-233, pour un bâtiment commercial isolé situé au 15 729, boulevard de Pierrefonds, sur les lots 4 062 752, 4 062 753, 4 062 754 et 4 062 755 :

- une clôture d'une hauteur de 3,7 m au lieu de la hauteur maximale autorisée de 2 m, conformément à l'article 285 (2) du Règlement de zonage CA29 0040.

Minor exemption aiming to allow, in zone C-4-233, a detached commercial building located at 15 729, boulevard de Pierrefonds, on lots 4 062 752, 4 062 753, 4 062 754 and 4 062 755:

- a fence with a height of 3.7 m instead of the maximum permitted height of 2 m, in accordance with Section 285 (2) of Zoning By-law CA29 0040.

40.02 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1263050010

Demande de dérogation mineure visant à permettre, dans la zone H4-4-282, pour un bâtiment résidentiel d'habitations collectives existant situé aux 14 101-14 103, avenue Anselme-Lavigne et au 4 500, rue René-Émard, sur le lot 1 842 819 :

- l'implantation de marquises dans une cour latérale adjacente à une rue, ce qui n'est pas autorisé selon la ligne 19 du tableau de l'article 138 du Règlement de zonage CA29 0040;
- l'implantation de marquises ne faisant pas corps avec le bâtiment principal, ce qui n'est pas autorisé selon la ligne 19 du tableau de l'article 138 du Règlement de zonage CA29 0040.

Minor exemption aiming to allow, in zone H4-4-282, for an existing collective housing building located at 14 101-14 103, avenue Anselme-Lavigne and 4 500, rue René-Émard, on lot 1 842 819:

- the installation of canopies in a side yard adjacent to a street, which is not permitted under line 19 of the table in section 138 of Zoning By-law CA29 0040;
- the installation of canopies that are not integrated into the main building, which is not permitted under line 19 of the table in section 138 of Zoning By-law CA29 0040.

40.03 Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1263050011

Demande de dérogation mineure visant à permettre, dans la zone H1-5-293, dans le cadre d'un projet d'agrandissement du bâtiment principal situé au 992, chemin de la Rive-Boisée, sur le lot 1 841 979 :

- deux portes de garage doubles et deux portes de garage simples pour le bâtiment principal, alors que l'article 267 (1) du règlement de zonage CA29 0040 autorise un maximum de deux portes simples ou une porte double pour une habitation unifamiliale à structure isolée.

Minor exemption aiming to allow, in zone H1-5-293, as part of a project to expand the main building located at 992, chemin de la Rive-Boisée, on lot 1 841 979:

- two double garage doors and two single garage doors for the main building, whereas section 267 (1) of Zoning By-law CA29 0040 permits a maximum of two single doors or one double door for a detached single-family dwelling.

40.04 Règlement - Avis de motion

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1263050009

Avis de motion est donné par le conseiller XXXX de l'inscription pour adoption à une séance subséquente du Règlement CA29 0001-17 modifiant le Règlement CA29 0001 sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés de l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro afin de déléguer à un fonctionnaire le pouvoir d'autoriser temporairement une tolérance dans l'application de la réglementation de stationnement. Le projet de règlement est déposé avec le sommaire décisionnel.

Notice of motion is given by Councillor XXXX of the inclusion at any subsequent sitting of By-law CA29 0001-17 amending By-law CA29 0001 concerning the delegation of powers to officers and employees of the Borough of Pierrefonds-Roxboro in order to delegate to a public employee the authority to temporarily allow flexibility in the enforcement of parking regulations. The draft by-law is filed with the decision-making summary.

40.05 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1268707011

Réfection des élévations du bâtiment résidentiel situé au 14101-14103, avenue Anselme-Lavigne et au 4500, rue René-Émard, sur le lot 1 842 819 du cadastre du Québec, conformément au Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (P.I.I.A.) numéro CA29 0042.

Renovation of the facades of the residential building located at 14101-14103, avenue Anselme-Lavigne and at 4500, rue René-Émard, on lot 1 842 819 of the Quebec cadastre, in accordance with By-law regarding the site planning and architectural integration program (SPAIP) number CA29 0042.

40.06 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1268707012

Projet d'agrandissement sur deux étages, situé en cour avant d'un bâtiment principal unifamilial isolé, situé au 992, chemin de la Rive-Boisée, sur le lot 1 841 979, en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale CA29 0042

Projet of two-story addition, located in the front yard of a detached single-family dwelling at 992, chemin de la Rive-Boisée, on lot 1,841,979, pursuant to the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law CA29 0042

40.07 Règlement - Circulation / Stationnement

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1263050008

Approuver les procès-verbaux des réunions du Comité de circulation et de sécurité routière tenues les 14 mai 2026 et 25 juin 2026.

Modifier l'« Annexe A » du Règlement 868 concernant la circulation et la sécurité publique sur le territoire de l'ancienne Ville de Pierrefonds et le Règlement 98-596 régissant le stationnement sur les voies publiques de l'ancienne Ville de Roxboro comme suit :

1. **Voie réservée du boulevard Gouin Ouest, entre les boulevards Sunnybrooke et Pitfield**
2. **Demandes du secteur entre les boulevards Gouin Ouest et de Pierrefonds et entre le boulevard des Sources et la rue Richmond**

3. **Demandes le long du boulevard Gouin Ouest à l'Est du boulevard de Pierrefonds**
4. **Ajouter les adresses 9 481 au 9 513, avenue Cérès à Dollard-des-Ormeaux, à la zone SRRR 304**
5. **Demande du secteur entre les boulevards Jacques-Bizard, Saint-Jean et les rues Oakwood, Labelle et Madison**
6. **Demandes variées du secteur des rues Maher et Apple-Blossom**

Approuve the minutes of the Traffic and Road Safety Committee meetings held on May 14, 2026 and June 25, 2026.

Modifie "Annex A" of By-law 868 concerning traffic and public security on the territory of the former Ville de Pierrefonds and By-law 98-596 controlling parking on the public roads of the former Ville de Roxboro as follows:

1. **Reserved lane on boulevard Gouin Ouest, between boulevards Sunnybrooke and Pitfield**
2. **Requests from the area between boulevards Gouin Ouest and Pierrefonds and between boulevard des Sources and rue Richmond**
3. **Requests along boulevard Gouin Ouest, east of boulevard de Pierrefonds**
4. **Add the addresses 9 481 to 9 513, avenue Cérès in Dollard-des-Ormeaux, to zone SRRR 304**
5. **Request for the area between boulevards Jacques-Bizard, Saint-Jean and rues Oakwood, Labelle and Madison**
6. **Various requests from the area of rues Maher and Apple-Blossom**

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction du développement du territoire et études techniques - 1268707013

Prendre acte du dépôt des procès-verbaux des réunions du Comité consultatif d'urbanisme tenues le 3 juin 2026 et le 15 juillet 2026.

Take note of the filing of the minutes of the Urban Planning Advisory Committee meetings held on June 3, 2026 and July 15, 2026.

70 – Autres sujets

70.01 Levée de la séance

CA Bureau du directeur d'arrondissement

Levée de la séance.

Adjournment of the sitting.